154

محل منگنه کردن برگه­ها 🡷

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **تکمیلی غیرحضوری** | | امتحانات پایانی - نيمسال دوم 95 ـ 94 | | | | | رشته: | | تفسیر | | آرم کم حجم |
| نام درس : | متون عربی معاصر 2 | | | | کد درس : | | | 8641044 | | |
| تاریخ امتحان : | 31/4/95 | | ساعت برگزاری : | 16 | | مدت پاسخگویی : | | | | **90 دقیقه** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| نـام | |  | | نام خانوادگی | |  | | | نام پدر |  |
| کد تحصیلی | | |  | | نام استان محل آزمون | |  | **نمره برگه** | |  |
| **تـوجه** | 1. قبل از شروع به پاسخگویی سوالات حتما **مشخصات فردی، کد تحصیلی و نام محل آزمون** خود را به صورت دقیق بنویسید. 2. برای پاسخگویی به سوالات **ترتیب پاسخگویی رعایت شود** تا اساتید محترم زمان تصحیح، دچار مشکل نگردند. | | | | | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **عبارت های زیر را گویا و روان ترجمه کنید.**  القرآن الکریم یعتبر اول کتاب کشف عن القوانین التاریخیه و اکد علیها و قاوم النظرة العفویة او النظرة الغیبیة المجردة لتفسیر الاحداث. (1نمره ) |
|  | و هذا یفسر لنا لماذا حذف الفکر المارکسی من منهاج المدرسی بعد ما کان الدرس الاساسی فی المدارس السوفیاتیه و بعد ما کان الحزب الشیوعی تعتبر المنهاج الذی تعقد علیه الامال. ( 5/1 نمره ) |
|  | کل هذا ادی الی وجود الحکومات الدکتاتوریه الرهیبه و التی کانت نهایتها فی المعسکر الشرقی علی ید الشعوب فیه. (1 نمره ) |
|  | و لیت السید الصدر کان حیا معنا و رای کیف اصبحت معجزه الجنه التی وعدونا جهنم و کیف اصبحت هذه الشعوب تعانی الفقر و البؤس و الضّیاع و التشتت. ( 5/1 نمره ) |
|  | ربما استهلکنا زمنا طویلا من التخلف کان یخیل للانسان فیه انه بمقدار ما یقترب من العقلانیه اکثر فانه یبتعد عن الدین اکثر و بمقدار ما ینفتح علی العلم اکثر فانه یبتعد عن الغیب اکثر. ( 5/1 نمره ) |
|  | ان الاسلام یرفض التقلید ، فانت ترید ان تعیش قناعاتک او تکوّن قناعاتک او تحرّک قناعاتک فی الواقع. ( 1 نمره ) |
|  | ان مسالة البرهان التی تعنی الدلیل الذی یسند الفکره و الذی ترتکز علیه الفکره تعتبر اساسا لرفض ای فکر او لقبول فکر اخر. ( 1 نمره ) |
|  | نحن عندما ندرس حرکه الاسلام فی حرکه المسلمین فاننا نجد ان المجتمع الاسلامی قد استطاع فی مدی اقل من مئه سنه ان یاخذ باسباب المعرفه و باسباب العلم و ان ینطلق فی خط التجربه و فی خط الجدال. ( 5/1 نمره ) |
|  | **معنای واژه های مشخص شده در هر عبارت را بیان کنید. ( هر واژه 5/. نمره ) ( ترجمه عبارت لازم نیست.)**  الف)إننا نلاحظ ان هناک( ترکیزا ) علی الجانب التجریبی الذی ( یرصد ) الظاهره لیستنتج منها  ب) الطریقه العقلیه هی الطریقه الفلسفیه التی ( یحلق ) الانسان فیها فی عالم العقل من دون ان ( یلاحق ) مفردات الواقع.  ج) ما ذا تفعل الحکومات امام ( المواطنین ) الذین یتمردون علی النظام ؟ انها تواجههم ( بالعنف ) اذا لم ینفع الرفق.  د) لکن ( الفترة الزمنیة ) التی یمکن بها ( تحدی ) القانون التاریخی تتناسب مع السرعه التاریخیه.  ه) و بذلک اخذ الافراد ( یتقاعسون ) عن القیام بوظائفهم و النشاط فی عملهم و یتهربون من ( واجباتهم الاجتماعیه ). |

موفق باشيد